



Franklin Township Public Schools

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
2301 Route 27
Somerset, New Jersey 08873

Dr. John Ravally
Superintendent of Schools

Phone: 732-873-2400 ext. 312
Fax: 732-873-8416

16 de abril de 2021

Estimados Padres, Tutores y Miembros de la Comunidad Escolar:

Les escribo para brindarles información sobre los Informes de rendimiento escolar de Nueva Jersey 2019-2020, que se publicaron recientemente y están disponibles en la página web de Informes de rendimiento escolar de Nueva Jersey en www.njschooldata.org.

Los informes de rendimiento escolar reflejan el compromiso del Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE) de proporcionar a los padres, estudiantes y comunidades escolares una gran variedad de información sobre cada escuela y distrito. Estos informes se pueden utilizar como una herramienta para ayudar a evaluar si todos los estudiantes tienen acceso equitativo a una educación de alta calidad. Lo alentamos a utilizar estos informes para:

- Aprender más sobre su escuela y distrito;
- Iniciar conversaciones con miembros de la comunidad escolar y hacer preguntas;
- Interactuar con las comunidades escolares para identificar qué escuelas están haciendo bien y dónde pueden mejorar.

La pandemia de COVID-19 en curso ha tenido un impacto significativo en la forma en que el Departamento de Educación de Nueva Jersey pudo medir el rendimiento escolar y el rendimiento estudiantil en los Informes de rendimiento escolar 2019-2020. Algunos datos no están disponibles en absoluto y otros datos, aunque estén disponibles, pueden no tener el mismo aspecto que en años anteriores. El Departamento de Educación de Nueva Jersey también reconoce que nuestros datos existentes no pueden comenzar a medir el arduo trabajo y la perseverancia de los estudiantes, las familias, los educadores y los miembros de la comunidad durante este año difícil.

Si bien este último año ha sido diferente a cualquier otro, el Departamento de Educación de Nueva Jersey cree que es fundamental utilizar los datos disponibles en los informes, junto con otra información recopilada directamente dentro de los distritos y comunidades, para iniciar conversaciones, identificar brechas en la información y continuar encontrando formas de abordar los impactos de COVID-19 y asegurarse de que todos los estudiantes reciban el apoyo y los recursos que necesitan. Además, los informes de rendimiento escolar pueden y deben usarse junto con los datos disponibles de la escuela y el distrito para identificar las prioridades para la programación del verano y el año escolar y el uso de dólares estatales y federales.

Se incluyen notas a lo largo de los informes de rendimiento escolar para explicar dónde faltan datos o dónde se ven afectados por COVID-19 y hay disponible un nuevo recurso Impacto de COVID-19 en la disponibilidad de datos para resumir esta información.

Mejoras en los informes de rendimiento escolar 2019-2020

Los informes 2019-2020 incluyen cambios que responden a los comentarios de las partes interesadas recopilados durante los últimos años y durante la pandemia de COVID-19. Estos cambios incluyen:

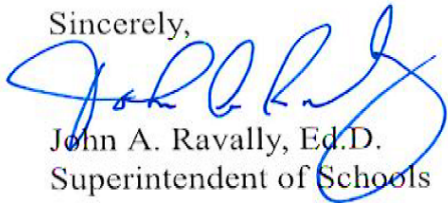
Dr. John Ravally

April 16, 2021

Nuevo diseño de informe con imágenes mejoradas y nuevas herramientas de navegación;
Datos adicionales sobre las cohortes de graduación para proporcionar más información sobre los estudiantes que no se gradúan;
Nuevos recursos para ayudar a explicar el impacto de COVID-19 en la disponibilidad de datos en los informes;
Un nuevo campo narrativo, "Aprendiendo durante COVID-19", para dar a los distritos la oportunidad de compartir información sobre cómo respondieron a la pandemia de COVID-19.

El Departamento de Educación de Nueva Jersey continúa buscando opiniones del público sobre formas de mejorar los informes futuros. Complete la encuesta de comentarios sobre el Informe de rendimiento escolar o envíe un correo electrónico a reportcard@doe.nj.gov con comentarios y sugerencias.

Sincerely,



John A. Ravally, Ed.D.
Superintendent of Schools